

Rollei



Easy Creator Gimbal

AI Tracking



MANUAL

Před prvním použitím

Před prvním použitím si pečlivě přečtete návod k použití a bezpečnostní pokyny. Uživatelskou příručku uschovejte spolu s přístrojem pro pozdější použití. Pokud přístroj předáváte třetím osobám, tento návod patří k přístroji a musí být přiložen.

Určené použití

Toto zařízení je určeno pouze jako stativ s integrovanou kamerou pro pořizování fotografií a záznamu videomateriálu. Nesmí se používat k jiným účelům a zejména ne jako stálá bezpečnostní kamera.

Vysvětlení symbolů

V této uživatelské příručce, na zařízení, na napájecím zdroji nebo na obalu jsou použity následující symboly.



Výrobky označené tímto symbolem splňují všechny příslušné předpisy Společenství Evropského hospodářského prostoru.



Výrobky označené tímto symbolem jsou provozovány se stejnosměrným proudem.

Bezpečnostní pokyny

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

- Výrobek připojujte pouze tehdy, pokud síťové napětí zásuvky odpovídá údajům na typovém štítku.
- Výrobek nepoužívejte, pokud je viditelně poškozený nebo pokud je vadný kabel.
- Výrobek smí otevírat a opravovat pouze kvalifikovaný personál. V případě neodborné opravy zaniká záruka a odpovědnost.

Nebezpečí vyplývající z nesprávné manipulace s vestavěným akumulátorem!

- Zařízení neotvírejte a nepoškozujte, abyste mohli vyjmout akumulátor nebo s ním manipulovat.
- Používejte pouze dodanou nabíječku a nabíjejte zařízení pouze v doporučeném teplotním rozsahu (0 – 40 °C).
- Pokud zařízení delší dobu nepoužíváte, nabíjte jej přibližně na 50 % a uložte jej v chladné a suché místnosti.
- Po skončení životnosti baterie zlikvidujte výrobek způsobem šetrným k životnímu prostředí. Za tímto účelem kontaktujte výrobce nebo autorizované servisní středisko.

Bezpečnostní pokyny a pokyny k používání

- Stativ postavte na stabilní, neklouzavý povrch.
- Dbejte na to, aby stativ a fotoaparát nebyly během používání ponechány bez dozoru.
- Chraňte výrobek před vlhkostí a nepoužívejte jej v dešti nebo ve vlhkém prostředí.
- Zařízení není hračka. Přístroj, příslušenství a obalové materiály uchovávejte mimo dosah dětí a domácích zvířat, aby nedošlo k nehodám.

Bezpečnostní pokyny

Použití a péče o vestavěnou baterii

- Baterie je v zařízení trvale zabudována a uživatel ji nemůže vyměnit.
- Pro zachování optimálního výkonu zařízení je pravidelně nabíjejte.
- Nepoužívejte zařízení při vysokých teplotách (nad 40 °C), aby nedošlo k přehřátí baterie.
- Po intenzivním používání nechte zařízení před nabíjením vychladnout.

Další bezpečnostní pokyny

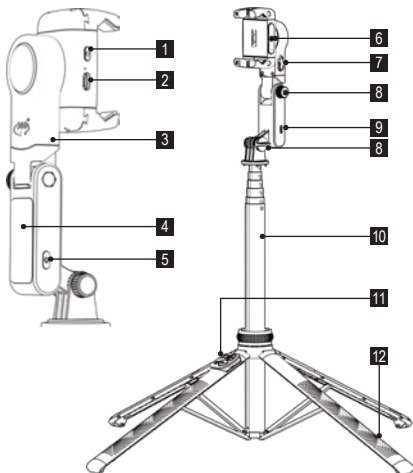
- Výrobek a příslušenství uchovávejte mimo dosah otevřeného ohně, horkých povrchů a snadno vznětlivých materiálů.
- Nepoužívejte výrobek v blízkosti hořlavých plynů nebo kapalin, protože by mohlo dojít k výbuchu.
- Upozornění pro děti a osoby s omezenými schopnostmi.
- **Pozor!** Nebezpečí pro děti a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi (např. částečně invalidní osoby, starší osoby s omezenými fyzickými a duševními schopnostmi) nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí (např. děti starší tří let). Výrobek mohou používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jim byl poskytnut dohled nebo byly poučeny o používání výrobku bezpečným způsobem a rozumí souvisejícím nebezpečím. Děti si s výrobkem nesmí hrát. Nedovolte dětem, aby výrobek čistily nebo o něj pečovaly. Nedovolte dětem mladším osmi let, aby se k výrobku a příslušenství přibližovaly.

Další bezpečnostní pokyny

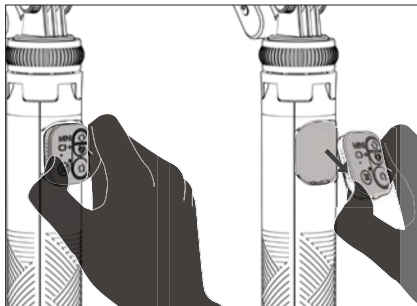
- Výrobek nepoužívejte, pokud je viditelně poškozen.
- Pokud jsou výrobek nebo příslušenství poškozeny, musí být vyměněny nebo opraveny výrobcem, jeho zákaznickým servisem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo nebezpečí.
- Kryt nesmí být otevírán a opravy smí provádět pouze odborník. Za tímto účelem se obraťte na odborný servis. V případě oprav provedených uživatelem, nesprávného zapojení nebo nesprávné obsluhy je vyloučena jakákoli odpovědnost a veškeré záruční nároky.
- V případě výskytu problému nechte výrobek zkontrolovat v autorizovaném servisním středisku. V případě poruchy nesmíte výrobek rozebírat. V opačném případě dojde ke ztrátě záruky.
- Nepřebíráme žádnou odpovědnost za škody na majetku nebo zranění osob způsobené nesprávnou manipulací nebo nedodržením bezpečnostních pokynů. V takových případech jsou veškeré záruční nároky neplatné! Za následné škody nepřebíráme žádnou odpovědnost.
- Pokud výrobek prodáte další osobě, předejte jí také tento návod k použití.
- Nepřebíráme žádnou odpovědnost za škody na majetku nebo zranění osob způsobené nesprávnou manipulací nebo nedodržením bezpečnostních pokynů. V takových případech jsou veškeré záruční nároky neplatné! Za následné škody nepřebíráme žádnou odpovědnost.
- Pokud výrobek prodáte další osobě, předejte jí také tento návod k použití.

Přehled

- | | |
|-----------------------------------|--|
| 1 Tlačítko napájení | 7 Zámek gimbalu |
| 2 Nabíjecí port | 8 Tlačítko otáčení |
| 3 Ruční otáčení | 9 Port USB-C pro doplňkové světlo |
| 4 Kontrolka Fill | 10 Teleskopický středový sloupek |
| 5 Tlačítko napájení světla | 11 Dálkové ovládání |
| 6 AI sledování | 12 Čtyřnožka |



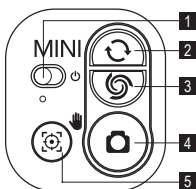
Vyjmutí dálkového ovládání



Použití dálkového ovládání

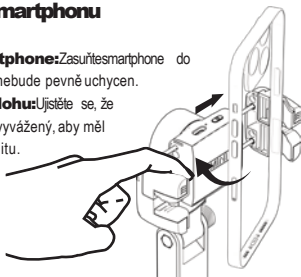
Vysuňte dálkový ovladač ze slotu na kardanu.

- 1** Tlačítko napájení:
Dálkový ovladač: Zapněte
nebo vypněte dálkový
ovladač.
- 2** Tlačítko otáčení
- 3** Tlačítko režimu
- 4** Tlačítko závěrky: Pořízení
fotografie nebo spuštění/
zastavení nahrávání videa.
- 5** Tlačítko uzamčení



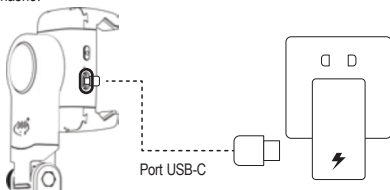
Upevnění smartphonu

- **Vložte smartphone:** Zasuňte smartphone do držáku, dokud nebude pevně uchycen.
- **Nastavte polohu:** Ujistěte se, že je smartphone vyvážený, aby měl optimální stabilitu.



Nabíjení gimbalu

- **Low Battery Indicator:** Červená kontrolka bliká, když je baterie vybitá.
- **Nabíjení:** Na displeji se zobrazí indikátor nabíjení: Během nabíjení zůstane svítit červená kontrolka. Po úplném nabití světlo zhasne.

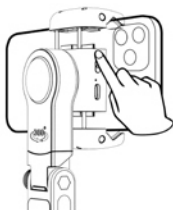


Bezdrátové připojení

První připojení

1. Připevněte smartphone do středu držáku smartphonu.

2. Dlouhým stisknutím tlačítka napájení gimbalu zapněte gimbal, blikáním zelené kontrolky přejděte do stavu párování, vyhledejte v telefonu Smartphone položku „**ECGimbal**“, aby



došlo k přiřazení, po úspěšném spárování bude zelená kontrolka stále svítit.

Poznámka: Smartphone, kamera a tlačítko napájení gimbalu musí být na stejné straně.

Aktivace dálkového ovládání

- Když je gimbal zapnutý, zapněte dálkové ovládání a začněte jej používat.
- Pokud je dálkový ovladač po dobu 5 minut neaktivní, přejde do režimu spánku. Stisknutím libovolného tlačítka na dálkovém ovladači jej aktivujte.

Režim nízké spotřeby energie

- Když je gimbal zapnutý, trojným kliknutím na tlačítko napájení gimbalu přejděte do režimu nízké spotřeby / ukončete jej.
- V tomto režimu, pokud nebudete s gimbalem pracovat po dobu 20 minut, se gimbal automaticky vypne.

Automatické párování připojení

- Gimbal se může po zapnutí automaticky připojit ke spárovanému smartphonu.

Režim stabilizátoru

 **Jedním kliknutím:** Přepínání mezi horizontální a vertikální orientací.

Dlouhým stisknutím: Aktivujte režim pravého otáčení.

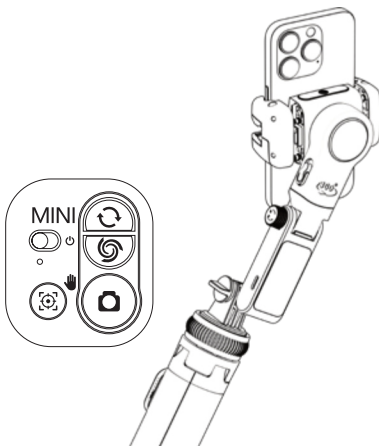
Dvojitým kliknutím: Aktivace režimu automatického otáčení.

 **Jedním kliknutím:** Režim POV.

Dlouhým stisknutím: Aktivace režimu levého spinshotu.

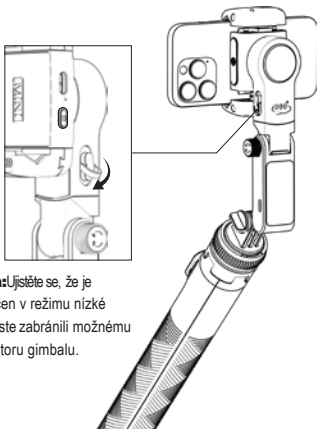
Dvojitým kliknutím: Stisknutím aktivujete režim Slow Spinshot.

 **Jedním kliknutím:** Spustí nahrávání fotografií nebo videa.



Režim selfie tyče

1. Trojitě kliknutí na přepínač gimbalu: Vstupte do režimu nízké spotřeby nebo jej ukončete.
2. Zamkněte gimbal na místě: Otočte zajišťovací kroužek směrem ven a poté jej zatlačte směrem nahoru, abyste gimbal zajistili.
3. Aktivace režimu selfie tyče: Plochým otočením zajišťovacího kroužku směrem dolů zajistíte gimbal na místě pro použití selfie tyče.
4. Pořizování fotografií / videí: Pořídte fotografii nebo video: Klepnutím na tlačítko fotografování  pořídíte fotografie nebo videa.

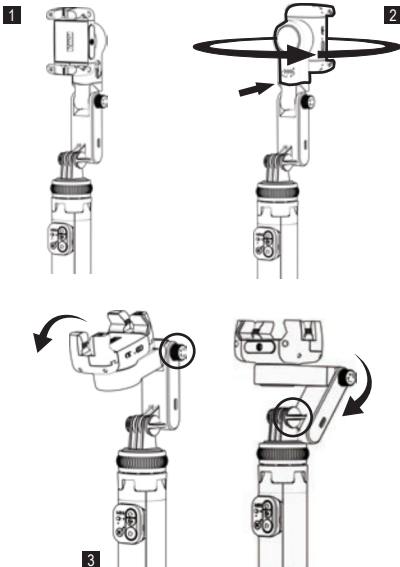


Poznámka: Ujistěte se, že je gimbal uzamčen v režimu nízké spotřeby, abyste zabránili možnému poškození motoru gimbalu.

Režim sledování AI

Přepnutí do režimu sledování AI

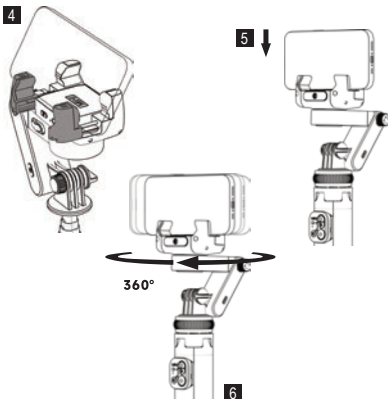
1. Rozložte gimbal.
2. Otočte hlavu stativu o 180° dozadu.
3. Pomocí knoflíku nastavte polohu a poté jej zajistěte.



Režim sledování AI

4. Chytrý telefon vložte do držáku tak, že jej zatlačíte proti klipu a pevně jej zaklesnete.
5. Nastavte smartphone do středové polohy a ujistěte se, že je pevně upnutý.
6. Umístěte stativ na rovný povrch, zapněte gimbal a aktivujte dálkové ovládání – a můžete začít.

Tip: V případě, že je fotoaparát v provozu, můžete jej použít jako základnu pro fotografování: Stisknutím tlačítka napájení na gimbalu dvakrát spustíte automatické otáčení. Stisknutím tlačítka jednou nebo dvakrát otáčení zastavíte. Alternativně můžete otáčení zastavit také pomocí dálkového ovladače tlačítkem ↻ / ⌛.



Režim sledování AI

Provoz v režimu sledování AI

 **Jedním kliknutím:** Otočte se o 30° doleva.

Dlouhým stisknutím: Pokračujte v otáčení doleva.

 **Jedním kliknutím:** Otáčení o 30° doprava.

Dlouhým stisknutím: Pokračujte v otáčení doprava.

 **Jedním kliknutím:** Pořídí fotografii / video.

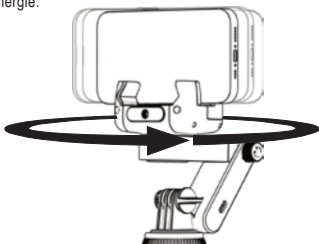
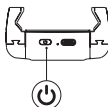
 **Jedním kliknutím:** Zapnutí/vypnutí sledování obličeje pomocí umělé inteligence.

Dvojklikem: Rozpoznávání gest zapnuto / vypnuto.

 **Jedním kliknutím:** Zastavení otáčení kardanu.

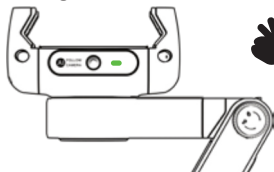
Dvojitým kliknutím: Zapnutí/vypnutí automatického otáčení gimbalu.

Trojitým kliknutím: Zapnutí nebo vypnutí režimu úspory energie.



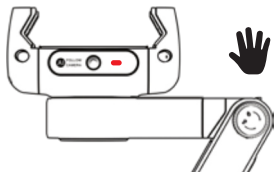
Režim sledování AI

Funkce gesta



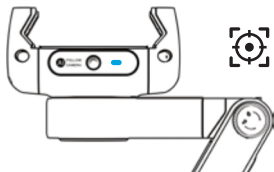
Gesto „OK“

Spustí sledování obličeje.



Gesto „PALM“

Zastaví sledování obličeje.



Vypnutí gesta

Dvakrát klepněte na tlačítko zámku dálkového ovladače.

Výplňové světlo

Tlačítko napájení světla

- **Dlouhé stisknutí tlačítka:**
Stiskněte tlačítko, zapnutí/vypnutí světla.
- **Jedním stisknutím:**
 - 1.Přepínání režimů světla a úrovně jasu.
 - 2.Vypnutí režimu blesku.
- **Dvojklik:**Zapněte režim blesku.

Režimy osvětlení a úrovně jasu

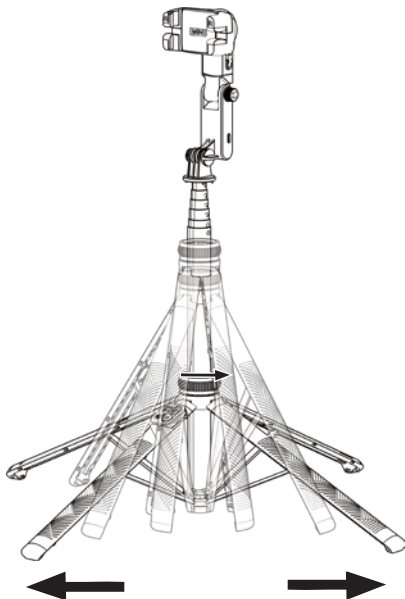
- **Bílé světlo:**Měkké, střední, jasné
- **Teplé světlo:**Měkký, střední, jasný
- **Přirozené světlo:**Měkké, střední, jasné

Poznámka:Dlouhým stisknutím tlačítka napájení světla kdykoli vypnete světlo a pamatujte si to.



Čtyřnožka s možností oprášení

Otočením knoflíku doprava nastavte úhel roztažení nohou čtyřnožky. Po nastavení utáhněte knoflík, abyste zajistili polohu.



Technické údaje

Stativ	
Typ	Stativ se sledováním obličejeAI
Kompatibilita	Chytré telefony s operačním systémem Android alespoň 4.4 nebo iOS5.1
Min. výška jako mini stativ	45 cm
Max. výška jako mini stativ	156 cm
Min. výška jako selfie tyč	56 cm
Max. výška jako selfie tyč	156 cm
Velikost balení	9,3 x 7,5 x 32,3 cm
Materiál	Hliníková slitina v kombinaci s plastem
Hmotnost	535 g
Rozsah upnutí držáku smartphonu	6,5 – 9,5 cm
Rozsah rozpoznání obličeje	0.5 – 5 m
Rozsah ovládání gesty	0.5 – 3 m
Připojení	USB-C, 1/4" šroub
Napájení	Lithium-iontová baterie (3,7 V / 400 mAh / 1,48 Wh) Vstup: DC 5,0 V / 1,0 A
Kapacita baterie	80 min.

Technické údaje

Plnicí světlo	
Počet LED diod	7 teplých LED diod 7 bílých LED diod
Napájení	1.2 W
Teplota barev	3 000 K – 6 500 K
Osvětlenost	3 000 K: 32 luxů 4 283 K: 48 luxů 6 500 K: 32 luxů
Napájení	Lithium-iontová baterie (3,7 V / 400 mAh / 1,48 Wh) Vstup: STEJNOSMĚRNÝ PROUD 5,0 V / 1,0 A
Kapacita baterie	90 min.
Dálkové ovládání	
Dosah	10 m
Verze Bluetooth	4.2
Frekvenční pásmo	2,4 GHz
frekvenční rozsah	2,4 GHz – 2,4835 GHz
Maximální vysílací výkon	0 dBm
Napájení	3,0 V (baterie Typ CR2032)
Provozní teplota	-20 – 60 °C
Materiál	Plast
Velikost	1,8 x 3,3 x 1 cm
Co je v krabici	
EasyCreator Gimbal, dálkové ovládání, kabel USB-C, uživatelská příručka	

Design a specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění.



Obal zlikvidujte v souladu s jeho typem. Využijte místní možnosti sběru papíru, lepenky a dalších materiálů (platí v Evropské unii a dalších evropských zemích se systémy odděleného sběru recyklovatelných materiálů).



Přístroje označené tímto symbolem se nesmí likvidovat společně s domovním odpadem! Ze zákona jste povinni likvidovat stará zařízení odděleně od likvidace domovního odpadu. Informace o sběrných místech, která bezplatně přijímají staré spotřebiče, získáte na místním úřadě nebo obecním úřadě.



Baterie a akumulátory se nesmí vyhazovat do domovního odpadu! Jako spotřebitelé jste ze zákona povinni všechny baterie a akumulátory, ať už obsahují škodlivé látky* nebo ne, zlikvidovat způsobem šetrným k životnímu prostředí. Akumulátory a baterie jsou proto označeny symbolem uvedeným na protější straně. Další informace získáte u svého prodejce nebo na místech zpětného odběru a sběru ve vaší obci.

*označeno symbolem: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo.

EU prohlášení o shodě

Rollei GmbH & Co.KG tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu „Rollei EasyCreator Gimbal with AI-Tracking“ je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě

je k dispozici na následující internetové adrese:

www.rollei.com/egk/easy-creator-gimbal-ai-tracking

Rollei GmbH & Co.KG

In de Tarpen 42

D-22848 Norderstedt

Německo

Pred prvým použitím

Pred prvým použitím si pozorne prečítajte návod na použitie a bezpečnostné pokyny. Návod na obsluhu uschovajte spolu so zariadením na neskoršie použitie. Ak zariadenie odovzdáte tretím osobám, tento návod patrí k zariadeniu a musí byť priložený.

Predpokladané použitie

Toto zariadenie je určené len ako statív s integrovanou kamerou na fotografovanie a nahrávanie videomateriálu. Nesmie sa používať na iné účely a najmä nie ako trvalá bezpečnostná kamera.

Vysvetlenie symbolov

V tejto používateľskej príručke, na zariadení, na napájacom zdroji alebo na obale sa používajú nasledujúce symboly.



Výrobky označené týmto symbolom spĺňajú všetky príslušné predpisy Spoločenstva Európskeho hospodárskeho priestoru.



Výrobky označené týmto symbolom sú prevádzkované jednosmerným prúdom.

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!

- Výrobok pripájajte len vtedy, ak sieťové napätie zásuvky zodpovedá údajom na typovom štítku.
- Výrobok nepoužívajte, ak je viditeľne poškodený alebo ak je poškodený kábel.
- Výrobok smie otvárať a opravovať len kvalifikovaný personál. V prípade neodbornej opravy zaniká záruka a zodpovednosť.

Nebezpečenstvo vyplývajúce z nesprávnej manipulácie so zabudovanou nabíjateľnou batériou!

- Zariadenie neotvárajte ani nepoškodzujte, aby ste mohli vybrať akumulátor alebo s ním manipulovať.
- Používajte len dodanú nabíjačku a zariadenie nabíjajte len v odporúčanom teplotnom rozsahu (0 – 40 °C).
- Ak sa zariadenie dlhší čas nepoužíva, nabite ho približne na 50 % a uložte ho v chladnej a suchej miestnosti.
- Po skončení životnosti batérie zlikvidujte výrobok ekologickým spôsobom. Za týmto účelom sa obráťte na výrobcu alebo autorizované servisné stredisko.

Bezpečnostné pokyny a pokyny na používanie

- Statív postavte na stabilný, nekĺzavý povrch.
- Dbajte na to, aby statív a fotoaparát neboli počas používania ponechané bez dozoru.
- Chráňte výrobok pred vlhkosťou a nepoužívajte ho v daždi alebo vo vlhkom prostredí.
- Zariadenie nie je hračka. Zariadenie, príslušenstvo a obalové materiály uchovávajte mimo dosahu detí a domácich zvierat, aby ste predišli nehodám.



Rollei GmbH & Co. KG
In de Tarpen 42
D-22848 Norderstedt

Service Hotline:

+49 40 270750277

 /rollei.foto.de

 @rollei_de

Item No.: 23156